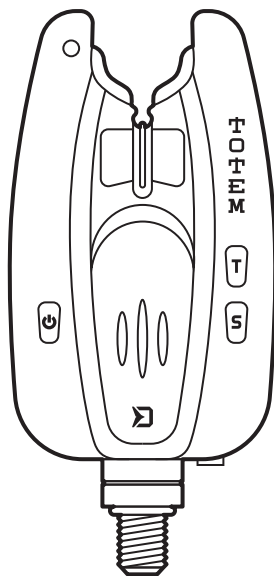
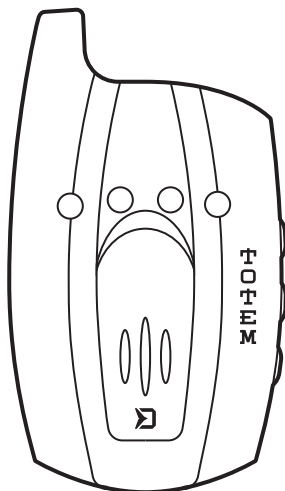


**Delphin**

**FOHEM**



**EN:** THE USER'S GUIDE

**DE:** BEDIENUNGSANLEITUNG

**SK:** POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

**CZ:** UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

**HU:** HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**RO:** MANUAL DE UTILIZARE

**PL:** PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

**Distribútor:** MOSS.SK, s.r.o., M.R.Štefánika 297/II, 050 01 Revúca, SR, [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk)

# EN: THE USER'S GUIDE

The set of electric bite alarms with receiver

## TECHNICAL PARAMETERS:

Frequency band: 433.92 MHz

RF power: 5.09 dBm

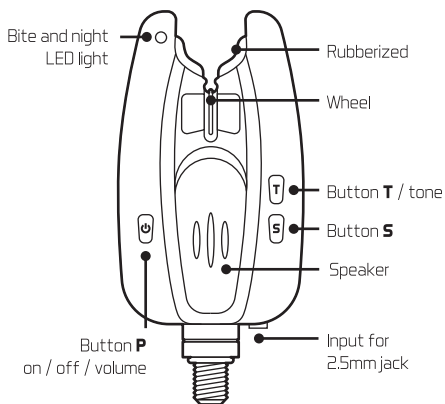
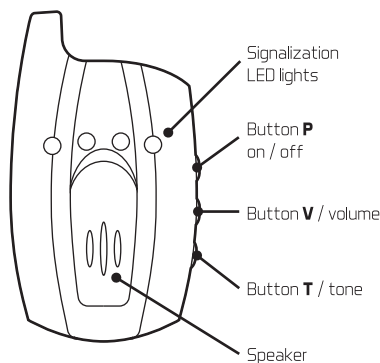
### RECEIVER / functions

- 4 levels of volume including silent mode (button **V**)
- 4 different tunes of signalisation (button **T**)
- Powered by 3x1.5V battery (type AAA)
- After the bite it lights for 15 seconds
- The low battery indicator (short beep and flashing LED)
- Range up to 150m depending on the conditions

### BITE ALARM / functions

- Waterproof
- 4 levels of volume including silent mode (button **P**)
- 4 different tunes of signalisation (button **T**)
- 4 levels of sensitivity (button **S**)
- Ability to turn night LED diode on or off
- The low battery indicator (short beep and flashing LED)
- Powered by 1x9V battery
- Ability to test functions (while bite alarm is turned off hold button "**S**" and then turn it ON)
- After the bite it lights for 15 seconds
- Input for 2,5mm jack
- Range up to 150m depending on the conditions

## BUTTON SCHEME



## MANUAL

**Before turning ON:** Slide down back cover of the receiver/bite alarm to open it. Before inserting batteries, check them carefully so that they are not leaking or aren't damaged. Insert batteries right way as shown on the inner part of the receiver/bite alarm. Place the cover back on and secure it.

**Pairing the receiver with the bite alarm:** Pairing is done with receiver turned off and bite alarm turned on. On receiver press and hold button "**T**" then press and hold button "**P**" hold both buttons for 2 seconds until all LED will light up and then release buttons. After releasing both buttons, Only one LED will lights up. Pick a color with button "**T**" then simulate bite (with a piece of paper). Receiver and bite alarm are paired together now and pairs are remembered even after turning both devices off and on.

### The change to the colour for bites signalisation on the receiver:

While the receiver is off, press and hold button "**T**" then press and hold button "**P**" hold both buttons for 2 seconds. After releasing both buttons, LED will lights up. Using button "**T**" you can choose the color of LED light. After simulating bite (with a piece of paper) bite alarm is assigned to chosen color. After turning both devices off and on, they and their colors are paired.

**Warning:** When you don't use it or you transport it, please take the batteries out and keep them separately so there is no chance of short circuit.

## WARRANTY CARD / \*keep this card carefully for any necessary claims /

Model: Set Delphin TOTEM

2+1  3+1  4+1

Date of purchase:

Stamp and signature of the seller:

After sale warranty service:

After warranty service:

# DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektronische Bissanzeiger Set

## TECHNISCHE PARAMETER:

Frequenzband: 433.92 MHz

HF-Leistung: 5.09 dBm

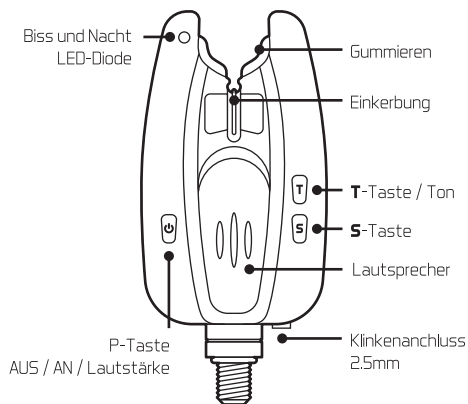
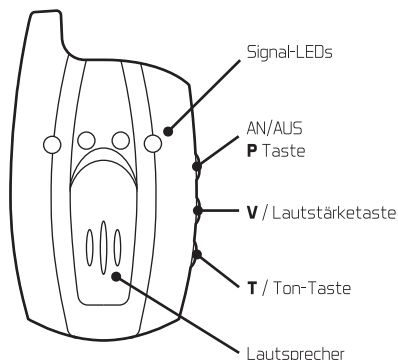
### EMPFÄNGER / Funktion

- 4-stufige Lautstärkenregelung einschließlich Still-Modus (V-Taste)
- 4 verschiedene Töne (T-Taste)
- Stromversorgung 3xAAA Batterie
- Nach dem Biss leuchtet 15 Sek. LED-Diod lang
- Warnton bei niedriger Batterieladung (kurzer Piepton)
- Reichweite bis zu 150m je nach Bedingungen

### BISSANZEIGER / Funktion

- Wasserdicht
- 4-stufige Lautstärkenregelung (P-Taste,einschließlich Still-Modus)
- 4 verschiedene Töne (T-Taste)
- 4 verschiedene Sensibilitäteeinstellung (S-Taste)
- Nachtdiode AN/AUS
- Warnton bei niedriger Batterieladung (kurzer Piepton und LED Blitz)
- Stromversorgung 1x9V Batterie
- Möglichkeit, Funktionen zu testen (bei ausgeschaltetem Bissanzeiger die 'S'-Taste gedrückt halten und dann einschalten)
- Nach dem Biss leuchtet 15 Sek. LED-Diod lang
- Klinkenanschluss 2,5mm
- Reichweite bis zu 150m je nach Bedingungen

## TASTENSCHEMA



## VERBINDUNGSBEREICHSTEST

**Vor dem Einschalten:** Öffnen Sie die hintere Abdeckung des Empfängers /des Bissanzeigers, indem Sie die Abdeckung nach unten ziehen. Prüfen Sie die Batterien ordnungsmässig vor dem Einlegen über ,um sicherzustellen, dass sie nicht auslaufen oder anderweitig beschädigt sind.Legen Sie die Batterien entsprechend ihrer Polarität (+ und -), auf der Rückseite des Empfängers/Bissanzeigers angegebenen Polung ein. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und befestigen Sie sie.

**Koppeln des Empfängers mit dem Bissanzeiger:** Koppeln wird bei ausgeschaltetem Empfänger und eingeschaltetem Bissanzeiger durchgeführt.Halten Sie die Taste 'T' am Empfänger gedrückt, gleichzeitig drücken Sie 2 Sekunden lang die P-Taste, bis alle LEDs gleichzeitig blinken.Wenn beide Tasten losgelassen werden, wird nur eine LED leuchten. Verwenden Sie die Taste 'T', um die Farbe einer bestimmten LED auszuwählen.Simulieren Sie dann einen Wurf (z. B. mit einem Stück Papier).Der Empfänger und der Bissanzeiger werden

synchronisiert und gekoppelt. Nach dem aus- und wieder einschalten sind beide Geräte gekoppelt und betriebsbereit

**Änderung der Signalfarbe am Empfänger:** Drücken Sie bei ausgeschaltetem Empfänger die Taste 'T', dann die Taste 'P' und halten Sie beide etwa 2 Sekunden lang zusammen.Wenn beide Tasten losgelassen werden, wird nur eine LED leuchten. Nach einer simulierten Wurf auf dem Bissanzeiger (mit einem Stück Papier) wird der Bissanzeiger der ausgewählten Farbe der LED-Diode am Empfänger zugeordnet. Wenn beide Geräte ein- und ausgeschaltet werden, werden sie gekoppelt und jede ausgewählte Farbe wird ebenfalls gekoppelt.

**Achtung:** Sollten Sie des Bissanzeigers / des Empfängers nicht benutzen oder bei dem Transport benutzen, entfernen Sie die Batterien! Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Gesundheitsschäden und Beschädigungen an den Geräten führen.

## GARANTIEBRIEF / \*Bewahren Sie diesen Brief sorgfältig auf /

Modell: Delphin TOTEM Set

2+1  3+1  4+1

Kaufdatum:

Unterschrift und Stempel des Verkäufers:

Garantieleistungen:

Service nach der Garantie:

# SK: POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Sada elektronických signalizátorov zaberu s prijímačom

## TECHNICKÉ PARAMETRE:

Frekvenčné pásmo: 433.92 MHz

Vf výkon: 5.09 dBm

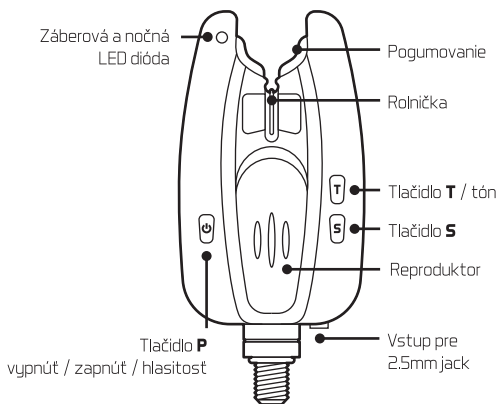
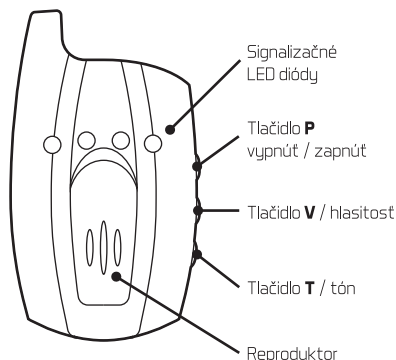
### PRÍJÍMAČ / funkcie

- 4 rôzne úrovne hlasitosti vrátane tichého módu (tlačidlo **V**)
- 4 rôzne tóny (tlačidlo **T**)
- Napájanie 3xAAA batériou
- Po zábere 15 sekúnd svieti LED dióda
- Indikácia slabej batérie (krátke pípnutie)
- Dosah až 150m v závislosti od podmienok

### SIGNALIZÁTOR / funkcie

- Vodeodolný
- 4 rôzne úrovne hlasitosti vrátane tichého módu (tlačidlo **P**)
- 4 rôzne tóny (tlačidlo **T**)
- 4 rôzne úrovne citlivosti (tlačidlo **S**)
- Možnosť vypnúť/zapnúť nočnú diódu
- Indikácia slabej batérie (krátke pípnutie a bliknutie LED)
- Napájanie 1x9V batériou
- Možnosť otestovania funkcií (pri vypnutom signalizátore podržať tlačidlo **"S"** a zapnúť signalizátor)
- Po zábere 15 sekúnd svieti LED dióda
- Vstup pre 2.5mm jack
- Dosah až 150m v závislosti od podmienok

## SCHÉMA TLAČÍDIEL



## NÁVOD NA POUŽITIE

**Pred spustením:** Otvorte zadný kryt prijímača/signalizátora potiahnutím krytu smerom dole. Pred vložením batérií si ich riadne prehladnite a ubezpečte sa, že nie sú vytečené, alebo inak poškodené. Vložte batérie podľa správnej polarity z názornenej vo vnútornej časti prijímača/signalizátora. Kryt vráťte na pôvodné miesto a zaistite.

**Párovanie signalizátora s prijímačom:** Párovanie sa vykonáva pri vypnutom prijímači a zapnutom signalizátore. Na prijímači stlačte a držte tlačidlo **"T"**, potom súčasne stlačte tlačidlo **"P"** po dobu 2 sekúnd pokiaľ zablíkajú všetky LED diódy naraz. Po uvoľnení oboch tlačidiel sa rozsvieti jedna LED dióda. Tlačidlom **"T"** si vyberte farbu konkrétnej LED diódy, potom simulujte záber na signalizátore (napr. kúskom papierika). Prijímač a signalizátor sa zosynchronizujú a spárujú. Po vypnutí a opätovnom zapnutí sú obe zariadenia spárované a pripravené na použitie.

**Zmena signalizačnej farby na prijímači:** Pri vypnutom prijímači stlačte tlačidlo **"T"**, potom stlačte tlačidlo **"P"** a spolu držte asi 2 sekundy. Po uvoľnení oboch tlačidiel sa rozsvieti LED dióda. Stláčaním tlačidla **"T"** si vyberiete farbu LED diódy. Po simulovanom zábere na signalizátore (kúskom papierika) sa priradí signalizátor k vybratej farbe LED diódy na prijímači. Po vypnutí a zapnutí oboch zariadení sú spárované a jednotlivé vybratej farby sú takisto spárované.

**Upozornenie:** V prípade nepoužívania, alebo transportu vyberte batérie z prístrojov a prechovávajte bezpečne oddelené, aby nedošlo k skratu.

## ZÁRUČNÝ LIST / \*tento list si starostlivo uschovajte /

Model: Sada Delphin TOTEM

2+1  3+1  4+1

Záručný servis:

Dátum zakúpenia:

Podpis a pečiatka predajcu:

Pozáručný servis:

# CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Sada elektronických signalizátorů záběru s přijímačem

## TECHNICKÉ PARAMETRY:

Frekvenční pásmo: 433.92 MHz

Vf výkon: 5.09 dBm

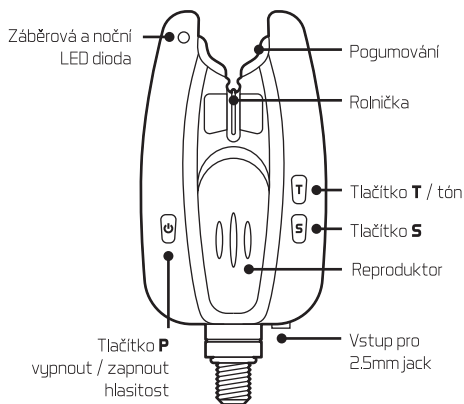
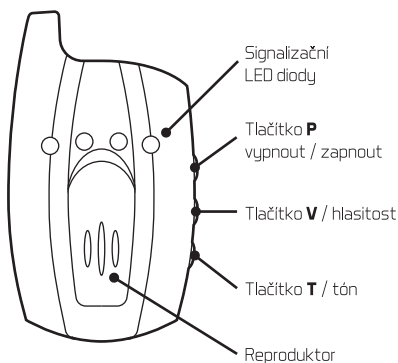
### PŘÍJÍMAČ / funkce

- 4 různé tóny signalizace včetně tichého módu (tlačítko **V**)
- 4 různé tóny (tlačítko **T**)
- Napájení 3x1.5V baterie (typ AAA)
- Po záběru 15 sek. svítí
- Indikace slabé baterie (krátké pípnutí)
- Dosah až 150m v závislosti na podmínkách

### SIGNALIZÁTOR / funkce

- Voděodolný
- 4 různé úrovně hlasitosti včetně tichého módu (tlačítko **P**)
- 4 různé tóny (tlačítko **T**)
- 4 různé úrovně citlivosti (tlačítko **S**)
- Možnost vypnout/zapnout noční diodu
- Indikace slabé baterie (krátké pípnutí a blikání LED)
- Napájení 1x9V baterií
- Možnost otestování funkcí (při vypnutém signalizátoru podržet tlačítko "S" a zapnout signalizátor)
- Po záběru 15 sek. svítí
- Vstup pro 2.5mm jack
- Dosah až 150m v závislosti na podmínkách

## SCHÉMA TLAČÍTEK



## NÁVOD K POUŽITÍ

**Před spuštěním:** Otevřete zadní kryt přijímače / signalizátoru potáhnutím krytu směrem dolů. Před vložením baterií si je řádně prohlédněte a ujistěte se, že nejsou vytekly nebo jinak poškozené. Vložte baterie podle správné polarizace a znázorněné ve vnitřní části přijímače / signalizátoru. Kryt vraťte na původní místo a zajistěte.

**Párování signalizátoru s přijímačem:** Párování se provádí při vypnutém přijímači a zapnutém signalizátoru. Na přijímači stiskněte a držte tlačítko "T", potom současně stiskněte tlačítko "P" po dobu 2 sekund dokud zablikají všechny LED diody najednou. Po uvolnění obou tlačítek se rozsvítí LED dioda. Tlačítkem "T" si vyberete barvu konkrétní LED diody, potom simulujte záběr na signalizátoru (např. Kouskem papírku). Přijímač a signalizátor se synchronizují a spárují. Po vypnutí a opětovném zapnutí jsou obě zařízení spárována a připravená k použití.

**Změna signalizační barvy na přijímači:** Při vypnutém přijímači stiskněte tlačítko "T", potom stiskněte tlačítko "P" a spolu držte asi 2 sekundy. Po uvolnění obou tlačítek se rozsvítí LED dioda. Stisknutím tlačítka "T" si vyberete barvu LED diody. Po simulovaném záběru na signalizátoru (kouskem papírku) se přiřadí signalizátor k vybrané barvě LED diody na přijímači. Po vypnutí a zapnutí obou zařízení jsou spárována a jednotlivě vybrané barvy jsou rovněž spárovány.

**Upozornění:** V případě nepoužívání nebo transportu, vyjměte baterie z přístrojů a přečkovávejte bezpečně oddělené, aby nedošlo ke zkratu.

## ZÁRUČNÍ LIST / \* tento list si pečlivě uschovejte /

Model: Sada Delphin TOTEM

2+1  3+1  4+1

Datum zakoupení:

Podpis a razítko prodejce:

Záruční servis:

Pozáruční servis:

# HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Elektronos kapásjelzőszett vevőegységgel

**MŰSZAKI PARAMÉTEREK:**

Frekvencia sáv: 433.92 MHz

Nf teljesítmény: 5.09 dBm

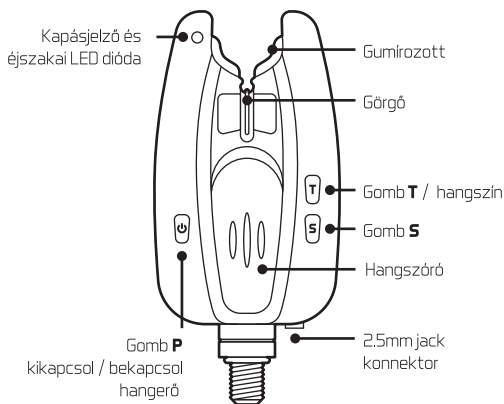
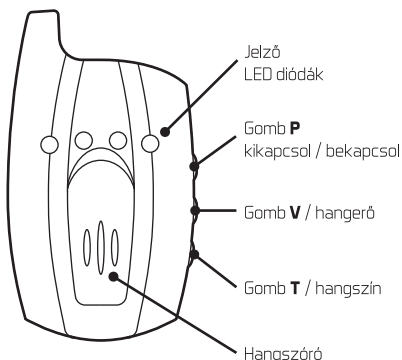
## VEVŐ / funkciók

- 4 hangrőszint a néma üzemmódot beleértve (**V** gomb)
- 4 különböző hangszín (**T** gomb)
- Elemek 3x1.5V (AAA típus)
- Kapástól számítva 15 másodpercig világít a LED dióda
- Elem merülésének jelzése (rövid sípolás)
- Hatótávolság 150m terepviszonyoktól függően

## KAPÁSJELZŐ / funkciók

- Vízálló
- 4 hangrőszint a néma üzemmódot beleértve (**P** gomb)
- 4 különböző hangszín (**T** gomb)
- 4 különböző érzékenység szint (**S** gomb)
- Kikapcsolható éjszakai jelző LED dióda
- Elem merülésének jelzése (rövid sípolás és villogó LED)
- Elemek 1x9V
- Teszt funkció (kikapcsolt állapotban lenyomva tartva az "**S**" gomb és bekapcsolni a kapásjelzőt)
- Kapástól számítva 15 másodpercig világít a LED dióda
- Csatlakozó 2.5 jack
- Hatótávolság 150m terepviszonyoktól függően

## GOMBOK LEÍRÁSA



## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**Üzembe helyezés előtt:** Vegye le a hátsó elem takarófedelelet lefelé tolva. Az elemek behelyezése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy nincsenek kifolyva vagy megsérülve. Helyezze bele az elemeket a helyes polaritás szerint, amely a kapásjelző/vevőegység belsejében van feltüntetve.

**Kapásjelző hangolása a vevőegységgel:** A hangolás a vevőegység kikapcsolt és a kapásjelző bekapcsolt állapotánál történik. A vevőn nyomja meg és tartsa lenyomva a vevő "**T**" gombját, majd nyomja meg a "**P**" gombot 2 másodpercig, amíg az összes LED egyszerre villog. Amikor mindkét gombot elengedi, egy LED világít. A szimulált kapás után a jelzőegység hozzárendelődik a kiválasztott színhez. Ki és be kapcsolás után mindkét egység összehangolt a színekkel együtt.

**A jelző LED színének megváltoztatása:** A kikapcsolt vevőegységen tartsa egyszerre lenyomva a "**T**" és a "**P**" gombot 2 másodpercig. Bekapcsol a LED dióda és a "**T**" gombbal kiválasztja a LED színét. A szimulált kapás után a jelzőegység hozzárendelődik a kiválasztott színhez. Ki és be kapcsolás után mindkét egység összehangolt a színekkel együtt.

**Figyelmeztetés:** Abban az esetben, ha huzamosabb ideig üzemben kívül van a készülék, vagy szállításkor biztonsági okokból ne tartsa a készülékben az elemeket. Az elemeket külön-külön tárolja, hogy ne kerülhessen zárlatra.

## JÓTÁLLÁSI JEGY / \*a jótállási jegyet gondosan őrizze meg /

Modell: Delphin TOTEM szett

2+1  3+1  4+1

Garanciális szerviz:

Vásárlás dátuma:

Eladó pecsét aláírás:

Garancia utáni szerviz:

# RO: MANUAL DE UTILIZARE

Set semnalizatoare electrice cu receptor

## PARAMETRI TEHNICI:

Bandă frecvență: 433.92 Mhz

Putere RF: 5.09 dBm

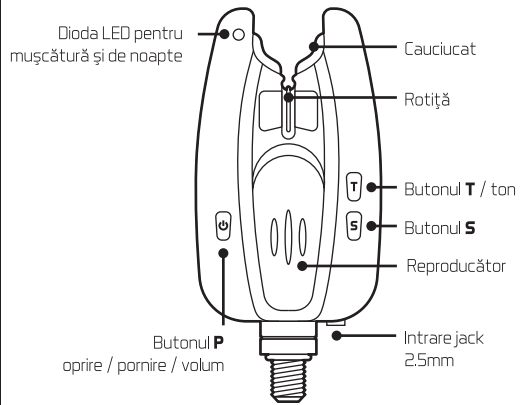
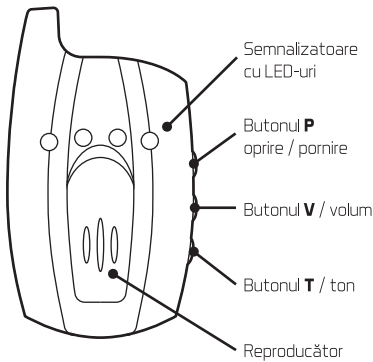
### RECEPTOR / funcții

- 4 niveluri diferite de volum inclusiv modul silențios (tasta **V**)
- 4 tonuri diferite (tasta **T**)
- Alimentare de 3x1.5V baterie (tip AAA)
- După mușcătură dioda LED luminează 15 secunde.
- Indicator baterie slabă (piuit scurt)
- Distanță de până la 150 m în funcție de condiții

### SEMNALIZATOR / funcții

- Rezistent la apă
- 4 niveluri diferite de volum inclusiv modul silențios (tasta **P**)
- 4 tonuri diferite (tasta **T**)
- 4 niveluri diferite de sensibilitate (tasta **S**)
- Posibilitate de deconectare/conectare diode de noapte
- Indicator baterie slabă (piuit scurt și pâlpâit LED)
- Alimentare de 1x9V baterie (tip AAA)
- Posibilitate de testare a funcțiilor (la semnalizatorul deconectat de menținut tasta **S** și de conectat semnalizatorul)
- După mușcătură dioda LED luminează 15 secunde.
- Ințrare pentru mufă de 2.5 mm
- Distanță de până la 150 m în funcție de condiții

## SCHEMA BUTOANELOR



## MANUAL DE UTILIZARE

**Înainte de pornire:** Deschideți capacul din spate al receptorului/semnalizatorului prin tragerea capacului în jos. Înainte de introducerea bateriilor verificați-le pentru a vă asigura că nu au curs sau că nu sunt altfel deteriorate. Introduceți bateriile respectând polaritatea marcată pe partea interioară a receptorului/semnalizatorului. Puneți la loc capacul și asigurați-l.

**Împerecherea semnalizatorului cu receptorul:** Împerecherea se efectuează cu receptorul deconectat și semnalizatorul conectat. Pe receptor apăsați și mențineți apăsată tasta **T** pe urmă apăsați concomitent tasta **P** pe durată a 2 secunde până când toate diodele LED se aprind. Se conectează diode LED cu tasta **T** alegeți culoarea diodei LED concrete, pe urmă simulați mușcătura pe semnalizator (de ex. cu o bucățică de hârtie). Receptorul și semnalizatorul se sincronizează și se împerechează. După deconectare și reconectare ambele instalații sunt împerecheate și pregătite pentru utilizare.

**Schimbarea culorii de semnalizare de pe receptor:** Cu receptorul deconectat apăsați tasta **T**, pe urmă apăsați tasta **P** și mențineți apăsată împreună aproximativ 2 secunde. După eliberarea ambelor taste se aprinde diode LED. Prin apăsarea tastei **T** vă alegeți culoarea diodei LED. După mușcătura simulate pe semnalizator (cu o bucățică de hârtie) se alocă semnalizatorului cu culoarea selectată a diodei LED de pe receptor. După deconectare și reconectare ambele instalații sunt împerecheate și culorile alese independent sunt de asemenea împerecheate.

**Atenție:** În caz de neutilizare sau de transport, scoateți bateriile de la aparate și păstrați-le bine izolate pentru a evita scurtcircuiturile.

## LISTA DE GARANȚIE / \* Depuneți cu atenție această foaie /

Model: Set Delphin TOTEM

2+1  3+1  4+1

Data achiziționării:

Semnătura și ștampila vânzătorului:

Servis de garanție:

Servis post-garanție:

# PL: PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

Zestaw elektronicznych sygnalizatorów brań z odbiornikiem

## PARAMETRY TECHNICZNE:

Pasma częstotliwości: 433.92 MHz

Moc RF: 5.09 dBm

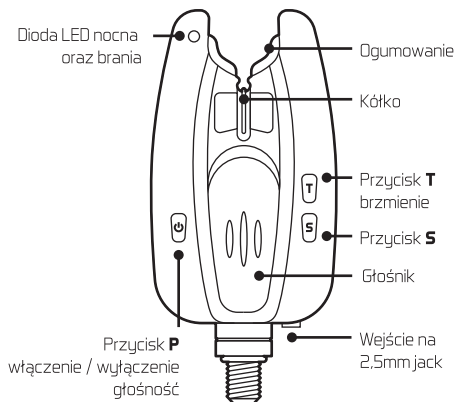
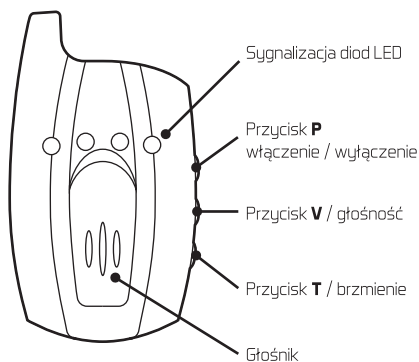
### ODBIORNIK / funkcje

- 4 poziomy głosu wliczając tryb wyciszenia (przycisk **V**)
- 4 różne odgłosy sygnalizacji (przycisk **T**)
- Zasilany przez 3 baterie 1.5V (typ AAA)
- Po braniu świeci się przez 15 sekund
- Wskaźnik niskiej baterii (krótkie piknięcie i migająca dioda LED)
- Zasięg do 150m w zależności od warunków

### SYGNALIZATOR / funkcje

- Wodoodporny
- 4 poziomy głosu wliczając tryb wyciszenia (przyciski **P**)
- 4 różne odgłosy sygnalizacji (przycisk **T**)
- 4 poziomy czułości (przycisk **S**)
- Możliwość włączenia/wyłączenia diody nocnej
- Wskaźnik niskiej baterii (krótkie piknięcie i migająca dioda LED)
- Zasilany przez jedną baterie 9V
- Możliwość testowania funkcji (gdy sygnalizator jest wyłączony przytrzymaj przycisk **S**, a następnie go włącz)
- Po braniu świeci przez 15 sekund
- Wejście 2,5mm jack
- Zasięg do 150m w zależności od warunków

## SCHEMAT PRZYCSKÓW



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Przed włączeniem:** Przesuń w dół tylną pokrywę odbiornika/sygnalizatora aby je otworzyć. Przed umieszczeniem baterii sprawdź je dokładnie, czy aby na pewno nie przeciekają lub nie są uszkodzone. Umieść poprawnie baterie jak wskazują wewnętrzne części odbiornika/sygnalizatora. Załóż tylną pokrywę, a następnie ją zabezpiecz.

**Parowanie odbiornika z sygnalizatorem:** Parowanie jest wykonywane z wyłączonym odbiornikiem oraz włączonym sygnalizatorem. Na odbiorniku naciśnij i przytrzymaj przycisk **T**, następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **P**, przytrzymaj oba przyciski przez 2 sekundy, aż wszystkie diody zaświecą się, a następnie zwolnij przyciski. Po zwolnieniu obu przycisków zapali się tylko jedna dioda LED. Wybierz kolor przyciskom **T**. Teraz naśladuj branie ryby (np. kawałkiem papieru). Odbiornik oraz sygnalizator są teraz sparowane. Po wyłączeniu i włączeniu oba urządzenia są sparowane i gotowe do użycia.

**Zmiana koloru dla sygnałów brania na odbiorniku:** Kiedy odbiornik jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk **T**, następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **P** przez dwie sekundy. Po zwolnieniu przycisków diody LED zapalą się. Użycie przycisku **T** pozwoli Ci wybrać kolor diody LED. Po symulowaniu brania ryby (np. kartką papieru) sygnalizator jest przypisany do wybranego koloru. Po wyłączeniu i włączeniu oba urządzenia jak ich kolory będą sparowane.

**Ostrzeżenie:** Kiedy nie używasz lub transportujesz urządzenia, proszę wyjąć baterie i trzymać je osobno aby uniknąć prawdopodobieństwa zwarcia.

## KARTA GWARANCYJNA / \*zachowaj tę kartę, aby skorzystać z gwarancji /

Model: Zestaw Delphin TOTEM

2+1  3+1  4+1

Data zakupu:

Pieczętka i podpis sprzedawcy:

Serwis gwarancyjny:

Serwis pogwarancyjny:



# EU VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

MOSS.SK, s.r.o.  
M.R.Štefánika 297/11  
050 01 Revúca

IČO:

36629464

Prehlasuje že,

Zariadenie / výrobok:

Sada signalizátorov

Typ:

Delphin TOTEM

je v súlade so

SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/53/EÚ  
zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov  
týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa  
zrušuje smernica 1999/5/ES

a

SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2011/65/EÚ  
z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v  
elektrických a elektronických zariadeniach

a bol navrhnutý a vyrobený tak, aby spĺňal nasledujúce harmonizované normy:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1 v 2.2.0

EN 301 489-3 v 2.1.1

EN 300 220-1 v 3.1.1

EN 300 220-2 v 3.2.1

IEC 62321-4:2013+A1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Prehlasujem, že zariadenie popísané vyššie bolo navrhnuté tak, aby bolo v súlade s príslušnými časťami vyššie spomenutých harmonizovaných noriem. Zariadenie spĺňa všetky základné požiadavky uvedených smerníc. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Právne záväzný podpis zástupcu:

Dátum : 11.11.2020

Otoľ Mihály  
Köznauer



# Delphin TOTEM

---

**EN:** The company MOSS.SK, s.r.o. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive No. **2014/53/EU**. The full text of the declaration of conformity is available at [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk).

**DE:** Die Gesellschaft MOSS.SK, GmbH, hiermit erklärt, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie Nr. **2014/53/EU**. Volltext der Konformitätserklärung ist unter [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk) verfügbar.

**SK:** Spoločnosť MOSS.SK, s.r.o. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice číslo: **2014/53/EU**. Plné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na lokalite [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk).

**CZ:** Společnost MOSS.SK, s.r.o. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice číslo: **2014/53/EU**. Plné znění prohlášení o shodě je k dispozici na adrese [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk).

**HU:** A MOSS.SK, s.r.o. ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a Számos irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek a **2014/53/EU** szám szerint. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk) oldalon érhető el.

**RO:** Societatea MOSS.SK, s.r.o. declară prin prezenta, că acest dispozitiv este conform cu cerințele de bază și cu celelalte prevederi aferente ale directivei numărul: **2014/53/EU**. Varianta integrală a declarației de conformitate este disponibilă în locația [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk).

**PL:** Firma MOSS.SK, s.r.o. oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy nr **2014/53/EU**. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie [www.delphin.sk](http://www.delphin.sk).

---

Distributor: MOSS.SK, s.r.o., M.R.Štefánika 297/11, 050 01 Revúca, Slovakia  
[www.delphin.sk](http://www.delphin.sk)

---

**RoHS**



MADE IN P.R.C.